

DIN 86210-2:2015-06 (D/E)

Versorgung mit Betriebsstoffen und Entsorgung von flüssigem Abfall von Seeschiffen - Teil 2: Nottrennkupplungen bis PN 10; Text Deutsch und Englisch

Replenishment with operating materials and disposal of fluid waste from seagoing vessels - Part 2: Emergency release couplings up to PN 10; Text in German and English

Inhalt	Seite
Vorwort	4
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	8
4 Anforderungen	8
4.1 Allgemeines	8
4.2 Nottrennkupplung	8
4.3 Druck- und Temperaturanforderungen	10
4.4 Beständigkeit der Armaturenwerkstoffe gegenüber dem(den) Medium(en).....	10
5 Anwendungen	12
5.1 Allgemeines	12
5.2 Land-/bargenseitiges Anschlussprinzip	12
5.3 Anordnung der Nottrennkupplungen	16
6 Nottrennkupplungen	16
6.1 Eigenschaften und Auslegung.....	16
6.2 Verwendung	16
6.3 Schnittstelle	16
7 Werkstoffe	18
8 Kennzeichnung der Armaturen	18
Literaturhinweise	20
 Bilder	
Bild 1 — Anschluss über Schlauchleitung und Rohrarm	12
Bild 2 — Anschluss über Schlauchleitung mit Kran	14
 Tabellen	
Tabelle 1 — Medien- und Nennweitenzuordnung	16

Content	page
Foreword.....	5
1 Scope	7
2 Normative references	7
3 Terms and definitions	9
4 Requirements	9
4.1 General.....	9
4.2 Emergency release coupling	9
4.3 Pressure and temperature requirements	11
4.4 Resistance of coupling materials to the conveyed media	11
5 Applications	13
5.1 General.....	13
5.2 Principle of shoreside/barge-side connections.....	13
5.3 Location of the emergency release coupling	17
6 Emergency release couplings	17
6.1 Characteristics and design.....	17
6.2 Applications	17
6.3 Interface	17
7 Materials	19
8 Marking	19
Bibliography	21

Figures

Figure 1 — Connection by means of a hose assembly and hinged/swivelling pipe	13
Figure 2 — Connection by means of a hose assembly and crane	15

Tables

Table 1 — Allocation of nominal diameters to specific media.....	17
--	----